

KOMELON Power Tapes

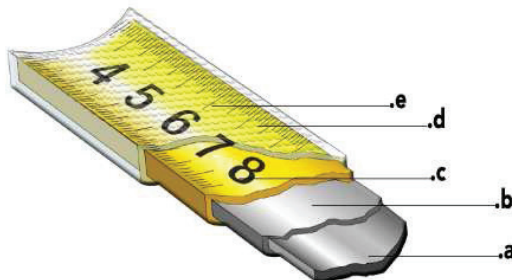
Leistungstarke KOMELON Bandmaße

KOMELON Mesures de poche

Cintas de Poder KOMELON.

- GB KOMELON tape measures are inspected throughout the automatic manufacturing process to guarantee accuracy and workmanship. KOMELON uses high grade carbon steel that ensures consistent and uniform blade thickness and hardness by our own developed cold rolling process and heat treatment techniques to provide durability that resists kinking/bending while using.
- D KOMELON Bandmaße werden während des gesamten automatischen Fertigungsverfahrens geprüft, um die Genauigkeit und Qualität der Verarbeitung zu garantieren. KOMELON verwendet hochwertigen Kohlenstoffstahl, der dank unserer eigens entwickelten Kaltwalzverfahren und Vergütungsmethoden eine gleichbleibende, einheitliche Banddicke und -härte gewährleistet, die so entstandene Stabilität verhindert das Verbiegen bei der Benutzung.
- F Les rubans de mesure KOMELON sont contrôlés tout au long du processus de fabrication automatisé pour garantir leur précision et leur qualité. KOMELON utilise de l'acier au carbone affiné qui garantit une épaisseur et une dureté de ruban constantes et uniformes lors de nos propres processus de laminage à froid et techniques de traitement thermique pour une durabilité qui résiste au pliage et à la déformation.
- E Las cintas de poder KOMELON son cuidadosamente inspeccionadas a través del proceso de manufactura automatizado para garantizar la más exacta medición y efectividad de uso. KOMELON utiliza aceros al carbón de la más alta calidad para asegurar un suministro consistnte y uniforme en el ancho y dureza de su acero por nuestro propio proceso de rolado en frío y técnicas de tratamiento térmico que garantizan larga vida y resistencia a uso rudo y doblado constante de la cinta.

BLADE STRUCTURE OF KOMELON POWER TAPES



- GB
 - a. High grade carbon steel
 - b. Anti-rust phosphate surface treatment
 - c. Strong adherent baked/heathen painting
 - d. 1st Transparent nylon coating
 - e. 2nd Tough embossed finish

The KOMELON Nylon coating is permanently bonded to the entire blade for its maximum protection. Embossed finish adds durability and reduces glare.

- D
 - a. Hochwertiger Kohlenstoffstahl
 - b. Phosphatrostgeschützt
 - c. Stark haftender eingebrannter Farbauftrag
 - d. 1. Durchsichtige Nylonbeschichtung
 - e. 2. Feste Walzprägung

Die Nylonbeschichtung von KOMELON ist für den optimalen Schutz des Bandes dauerhaft mit dem ganzen Band verbunden. Die Walzprägung erhöht die Stabilität und reduziert den Glanz.

- F** a. Acier au carbone affiné.
b. Traitement phosphate anti-rouille de la surface.
c. Peinture au four/chauffée à forte adhérence.
d. 1^{er} revêtement en nylon transparent.
e. 2^{me} finition relief robuste.
- E** Le revêtement nylon KOMELON adhère en permanence sur tout le ruban pour une protection maximale. La finition relief augmente la durabilité et réduit les reflets.
a. Acero al carbón de alto grado.
b. Tratamiento anti-oxidante con fosfato para la superficie de la cinta.
c. Pintura horneada adherente y resistente.
d. 1o revestimiento de Nylon transparente.
e. 2o acabado de permeado de alta resistencia.
El revestimiento de Nylon de KOMELON es permanentemente permeado a la superficie para su máxima protección. El acabado de permeación le da una clara visibilidad de marcado.

ACCURACY OF KOMELON POWER TAPES

Class	1m	2m	3m	5m	8m	10m
I	±0.2mm	±0.3mm	±0.4mm	±0.6mm	±0.9mm	±1.1mm
II	±0.5mm	±0.7mm	±0.9mm	±1.3mm	±1.9mm	±2.3mm

	a	b		a	b
Class I	0.1	0.1	Class II	0.3	0.2

- GB** Accuracy : KOMELON's advanced technology provides both the tolerance of EC Class I and EC class II.
The tolerance has been determined at 20°C. The tolerance of Class I and Class II are determined by the formula $(a+bxL)$. The end hook slides to adjust the hook thickness to ensure accurate inside/outside measurements.
• a, b = coefficients fixed • L = nominal in meter
- D** Genauigkeit : Die fortschrittliche Technologie Komelons ermöglicht die Toleranz der EC Klassen I und EC Klassen II zu liefern. Die Toleranz wurde bei 20°C bestimmt. Die Toleranzen der Klassen I und II werden mit der Formel $(a+bxL)$ bestimmt. Der Endhaken gleitet zur Einstellung der Hakenstärke, um präzise Innen-/Außenmessungen zu gewährleisten.
• a, b = feste Koeffizienten • L = Nennlänge in Meter
- F** Précision : Avec la technologie avancée de Komelon, on peut fournir la tolérance de la classe EC I et EC II. La tolérance a été déterminée à 20°C. Les tolérances de la Classe I et Classe II sont déterminées par la formule $(a+bxL)$. Le crochet coulisse pour ajuster l'épaisseur du crochet et assurer un mesurage intérieur/extérieur précis.
• a, b = coefficients fixes. • L = longueur nominale en m.
- E** Exactitud de medición : La tecnología avanzada de KOMELON provee tanto la tolerancia de clase EC-I y clase EC-II. La tolerancia ha sido determinada a temperatura de 20 grados celcius. La tolerancia de Clase-I y clase-II son determinadas por la formula $(a+bxL)$. El gancho de la punta se desliza y ajusta su espesor para asegurar mediciones por dentro y por fuera de los bordes (interna y externa).
• a,b= coeficientes fijos • L= medida nominal en metros

BLADE REFERENCE OF KOMELON POWER TAPES

Metric

One side



Versa scale



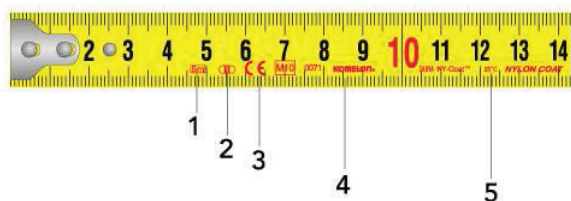
Inch/Metric

One side



Versa scale





GB Description of imprints

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Nominal length | 2. EC-Class of accuracy |
| 3. EC Pattern approval sign | 4. Manufacturer |
| 5. Temperature | |

D Beschreibung der Druckvermerke

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Nennlänge | 2. EC-Genauigkeitsklasse |
| 3. Zeichen f.d. EWG-Bauartzulassung | 4. Hersteller |
| 5. Temperatur | |

F Description des marques

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Longueur nominale | 2. Classe de précision CE |
| 3. Signe d'approbation de modèle CE | 4. Fabricant |
| 5. Température | |

E Descripción de unidades

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Largo nominal | 2. Clase de exactitud de EC-Clase |
| 3. Sello de aprobación de diseño EC | 4. Fabricante |
| 5. Temperatura | |

BLADE EXTENSION OF KOMELON POWER TAPES

GB SUPERIOR BLADE EXTENSION OF KOMELON TAPES

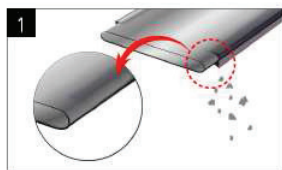
D HERVORRAGENDE BANDVERLÄNGERUNG VON KOMELON BANDMASSEN

F EXTENSION SUPÉRIEURE DES RUBANS KOMELON

E EXTENSION LONGITUDINAL SUPERIOR EN LAS CINTAS KOMELON.

Blade width		Horizontal Stand-out	Vertical Stand-out	Vertical Stand-out (Back reading)	
13mm		1.1m	1.7m		
16mm		1.5m	2.2m		
19mm		1.8m	2.9m		3.6m
25mm		2.4m	4.1m		6.0m
27mm		2.7m	4.3m		6.5m

FEATURES AND BENEFITS OF KOMELON POWER TAPES



- GB De-burred edges : The rough edges causes corrosion and rust. KOMELON steel tapes and spring with de-burred edge treatment prevent the rough blade edges from early corrosion and cracking. We are thinking of the users even at invisible parts.
- D Entgratete Kanten: Rohe Kanten verursachen Korrosion und Rostbildung. KOMELON Stahlbandmaße & -federn mit entgrateten Kanten verhindern rohe Bandkanten, die vorzeitige Korrosion & Risse zur Folge haben. Wir denken auch bei unsichtbaren Teilen an die Benutzer.
- F Bords ébavurés : Les bords rugueux provoquent la corrosion et la rouille. Le traitement appliqué aux rubans & ressorts en acier KOMELON évite aux bavures des bords du ruban de causer une corrosion et une fissuration prématurées. Nous pensons à l'utilisateur jusque dans les parties invisibles de nos produits.
- E Bordes uniformes : Los bordes asperos causan corrosión y óxido. Las cintas de acero KOMELON y sus resortes son pulidos a fondo para garantizar bordes perfectamente uniformes y lisos para prevenir corrosión y oxido prematuros.



- GB Nylon coating : The new KOMELON nylon coating reduces wear and abrasion. Featuring a special embossed finish for enhanced protection and reduced glare. The rust-resistant nylon coating covers the entire blade surface ensuring long-lasting readability and durability.
- D Nylonbeschichtung : Die neue KOMELON DURA NY-Coat™ Beschichtung reduziert Verschleiß und Abrieb. Sie zeichnet sich durch eine Spezialwalzprägung für verbesserten Schutz und geringeren Glanz aus. Die rostbeständige Nylonbeschichtung bedeckt die gesamte Bandoberfläche und gewährleistet so lange Lesbarkeit und Haltbarkeit.
- F Revêtement Nylon : Le nouveau revêtement KOMELON DURA NY-Coat™ réduit l'usure et l'abrasion. Il comporte une finition en relief spéciale pour une protection améliorée et un reflet réduit. Le revêtement nylon antirouille recouvre la surface entière du ruban, assurant une lisibilité à long terme et une grande durabilité.
- E Revestimiento de Nylon : El nuevo revestimiento de Nylon de KOMELON reduce desgaste prematuro y abrasión. Además, presentamos una doble protección de permeación para mejor visibilidad y resistencia. El revestimiento de Nylon protege el largo total de la cinta garantizando máxima durabilidad y fácil lectura.



- GB Printing : Superior sharp and accurate printing for precise reading.
- D Aufdruck : Gestochen scharfer und sehr genauer Aufdruck für präzise Ablesung.
- F Impression : Impression extrêmement nette et fidèle pour une lecture précise.
- E Impresión : Impresión nítida y exacta para una lectura fácil y precisa.



- GB Operation : KOMELON steel tapes provide consistent hardness for the blade and spring in combination with de-burred edge treatment. It provides superior operation and maintains complete function for a lifetime use.
- D Bedienung : KOMELON Stahlbandmaße verleihen dem Band und der Feder gleichbleibende Härte. In Verbindung mit einer Entgratungsbehandlung der Kanten gewährleisten sie eine hervorragende Bedienung und behalten ihre ganze Funktionalität für lebenslange Nutzung.
- F Fonctionnement : Grâce à la dureté constante du ruban et du ressort, et au traitement des bords contre les bavures, les rubans en acier KOMELON garantissent un fonctionnement supérieur et total pour une utilisation à vie.



E Operación : Operación: Las cintas y los resortes KOMELON tienen una dureza consistente a lo largo de los mismos en combinación con sus bordes lisos garantizan una mejor operación por un mayor período de uso.

GB Tape locking mechanism : KOMELON tapes provide powerful locking to hold the blade securely at any position.

D Bandmaß-Sperre : KOMELON Bandmaße verfügen über eine starke Sperre, die das Band sicher in jeder Position hält.

F Système de verrouillage du ruban : Les rubans KOMELON sont munis d'un verrouillage puissant qui permet de retenir le ruban en toute sécurité dans n'importe quelle position.

E Mecanismo de detención de la cinta : Las cintas KOMELON tiene el sistema de detención de la cinta más poderoso de la industria. Mantienen la cinta firme y segura en cualquier posición.

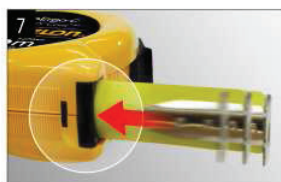


GB Stainless steel end hook and blade protector reduces "tape ripping and enlarged holes" and resists rust. Available on 19mm, 25mm, 27mm wide blades.

D Endhaken & Bandschutz aus Edelstahl reduzieren "Bandrisse & vergrößerte Locher" und sind rostfrei. Erhältlich mit 19mm und 25mm, 27mm breiten Bändern.

F Crochet & protecteur de ruban en acier inoxydable : réduit les "déchirures de ruban & agrandissements des trous" et résiste à la rouille. Disponible sur les rubans de 19mm et 25mm et 27mm de largeur.

E El gancho de acero inoxidable y el protector de la cinta reducen rupturas de la cinta y agrandamiento de los agujeros.



GB Built-in shock absorber reduces the impact to the end hook when rewinding

D Ein eingebauter Dämpfer reduziert den Aufprall des Endhakens beim Aufrollen.

F Amortisseur de chocs intégré : réduit l'impact sur le crochet lors du rembobinage du ruban.

E Amortiguador de impactos integrado reduce el impacto de retracción de la cinta.



GB Back side printing for precision marking and line drawing

D Aufdruck auf der Rückseite für genaue Markierungen & Linienzeichnung

F Impression au dos pour marquage de précision & marques de traits.

E Impresión al lado trasero de la cinta para marcados de precisión y lineados.

KOMELON Stainless steel Tapes

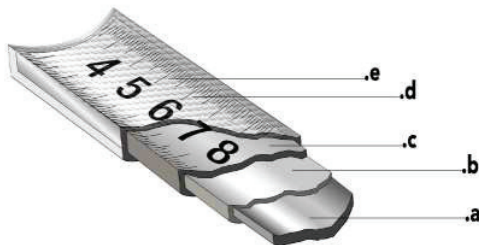
KOMELON Edelstahlbandmaße

KOMELON Rubans en acier inoxydable

KOMELON Cintas de acero inoxidable

- GB KOMELON stainless steel tapes are perfect and ideal to use under wet and dry work environments like sewerage, harbor construction, marble masonry, tunnel, underground construction and so on.
- D KOMELON Edelstahlbandmaße sind zur Benutzung in nassen und trockenen Arbeitsumgebungen ideal geeignet. Perfekte Einsatzbereiche sind: Kanalisation, Hafenbau, Marmormauerarbeiten, Tunnel, Baugrubenaushub usw.
- F Les rubans de mesure en acier inoxydable KOMELON s' utilisent parfaitement dans des environnements de travail secs ou humides : travaux d'assainissement, construction maritime, maçonnerie marbrière, construction de tunnel et d'ouvrages souterrains, etc.
- E Las cintas de acero inoxidable KOMELON son perfectas e ideales para uso en condiciones húmedas o muy secas, como drenajes, en construcción de puertos, mármoles y concretos, construcción subterránea, etc.

BLADE STRUCTURE OF KOMELON STAINLESS TAPES



- GB
 - a. Stainless blade
 - b. Anti-rust phosphate surface treatment
 - c. Strong adherent baked/heathen painting
 - d. 1st Transparent nylon coating
 - e. 2nd Tough embossed finish

The KOMELON Nylon coating is permanently bonded to the entire blade for its maximum protection. Non-glare surface of silver color tape.

- D
 - a. Edelstahl
 - b. Phosphatrostgeschützt
 - c. Stark haftender eingebrannter Farbauftrag
 - d. 1. Durchsichtige Nylonbeschichtung
 - e. 2. Feste Walzprägung

Die Nylonbeschichtung von KOMELON ist für optimalen Schutz dauerhaft mit dem ganzen Band verbunden. Die Oberfläche des silberfarbigen Bandmaßes ist blendfrei.

- F
 - a. Acier inoxydable
 - b. Traitement phosphate antirouille de la surface
 - c. Peinture au four/chauffée à forte adhérence
 - d. 1^{er} revêtement en nylon transparent
 - e. 2^{me} finition relief robuste

Le revêtement nylon KOMELON adhère en permanence sur tout le ruban pour une protection maximale. Ruban argenté avec surface antireflets.

- E**
- a. Cinta de acero inoxidable
 - b. Tratamiento anti-oxidante a base de fosfato en toda la superficie
 - c. Pintura horneada de alta adherencia
 - d. 1o revestimiento transparente de Nylon
 - e. 2o acabado para permear el revestimiento

El revestimiento de Nylon KOMELON es permanente y permeada a lo largo de la cinta para su máxima protección Superficie distintiva en color gris plateado

COMPONENTS OF KOMELON STAINLESS TAPES



- GB** All metallic components of these tapes are stainless steel to resist rust.
The most obvious and important benefit of KOMELON stainless steel tape is the production at KOMELON's own cold roll mill with advanced heat treatment process.

Materials : 1. Stainless blade
2. Stainless spring
3. Stainless screws
4. Stainless end hook
5. Stainless blade protector
6. Stainless belt clip

- D** Alle Metallbauteile dieser Bandmaße sind aus Edelstahl und damit rostfrei. Der auffallendste und wichtigste Vorteil von Komelon Edelstahlbandmaßen ist die Fertigung im eigenen Kaltwalzwerk von Komelon Steels mithilfe moderner Vergütungsverfahren.

Materialien : 1. Edelstahlband
2. Edelstahlfeder
3. Edelstahlschrauben
4. Edelstahlhaken
5. Edelstahlbandschutz
6. Edeltahlgurtelclip

- F** Tous les composants métalliques de ces rubans sont en acier inoxydable pour résister à la rouille. L'avantage le plus évident et important des rubans en acier inoxydable KOMELON est la production dans l'usine de laminage à froid de KOMELON Steels avec un processus de traitement thermique de pointe.

Matériaux : 1. Ruban acier inoxydable
2. Ressort acier inoxydable
3. Vis acier inoxydable
4. Crochet acier inoxydable
5. Protecteur de ruban acier inoxydable
6. Agrafe de courroie acier inoxydable

- E** Todos los componentes metálicos de estas cintas son de acero inoxidable y resistentes a la oxidación. La más importante y obvia ventaja de las cintas de acero inoxidable KOMELON es su producción integral en nuestra propia planta de acero, con un sistema avanzado de tratamiento térmico.

Materiales : 1. Cinta de acero inoxidable.

2. Resorte de acero inoxidable.

3. Tornillos de acero inoxidable.

4. Gancho de acero inoxidable.

5. Protector de hoja de acero inoxidable.

6. Clip de cinturón de acero inoxidable.

SALT SPRAY TEST RESULT OF KOMELON STAINLESS TAPES

GB Salt Spray Test

Comparison test result of stainless steel and carbon steel in a 5% NaCl, 95°C for environment up to a period of 72hrs.

D Salzsprühnebelprüfung

Ergebnis einer Unterschiedsprüfung, der ein Edelstahlband und ein Kohlenstoffstahlband in einer 5% NaCl, 95°C Umgebung in einem Zeitraum von bis zu 72 Stunden unterzogen wurden.

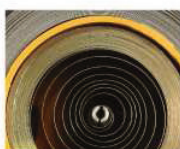
E Test de résistance au brouillard salin

Comparaison des résultats des tests effectués avec un ruban en acier inoxydable et un ruban en acier au carbone dans une solution de NaCl 5%, à 95°C pendant une période de 72 heures.

F Prueba de rocío de sal

Pruebas comparativas demuestran que las cintas de acero inoxidable resisten hasta 72 horas en una solución salina de 5% NaCl a 95 grados celcius.

A.



B.



- GB** A. Stainless blade and spring: shows a slight rust and corrosion.
B. Carbon steel blade and spring : shows significant rust and corrosion.

- D** A. Das Edelstahlband weist eine geringe Menge Rost und leichte Korrosion auf.
B. Das Kohlenstoffstahlband weist eine große Menge Rost und starke Korrosion auf.

- F** A. Ruban en acier inoxydable présente une légère rouille et corrosion.
B. Ruban en acier au carbone présente une importante rouille et corrosion.

- E** A. Cinta y resorte de acero inoxidable: Muestra ligero óxido y corrosión.
B. Cinta y resorte de acero al carbón: Muestra alto grado de óxido y corrosión.

FEATURES AND BENEFITS OF KOMELON STAINLESS TAPES



- GB Thick stainless steel blade strongly resists against rust and bending.
- D Das dicke Edelstahlband ist sehr widerstandsfähig gegen Rost und gegen Verbiegen.
- F Ruban en acier inoxydable épais résiste fortement à la rouille et déformation.
- E Cinta gruesa de acero inoxidable que fuertemente resiste a la oxidación y al doblado.



- GB Strongly bonded Nylon-coated blade resists abrasion and wear for life-time use.
Non-glare surface of silver color tape.
- D Das feste nylonbeschichtete Band ist widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß und ermöglicht eine lebenslange Nutzung.
Blendfreie Oberfläche des silberfarbigen Bandmaßes.
- F Ruban revêtu de Nylon à forte adhérence résiste à l'abrasion et à l'usure pour une utilisation à vie.
Ruban argente avec surface antireflets.
- E Cinta de acero revestida de Nylon para mayor resistencia a la abrasión y al uso cotidiano.
Superficie distintiva en cinta de acero color gris-plateado.



- GB Stainless steel spring provides long term usage and durability while carbon steel spring could potentially cause the spring to lose its stiffness after prolonged usage and reducing the ability of the tape measure blade to properly retract into the housing.
- D Die Edelstahlfeder ermöglicht eine lange Nutzung und Lebensdauer.
- F Ressort en acier inoxydable assurant un utilisation et une durabilité à long terme.
- E El resorte de acero inoxidable extiende la vida útil del mismo mientras que resortes convencionales de acero al carbón pierden su rigidez más rápidamente después de usos prolongados, y reduciendo su habilidad de retraer la cinta hacia la carcasa.

KOMELON Magnetic Tapes

KOMELON Magnetbandmaße

KOMELON Rubans magnétiques

KOMELON Cintas magnéticas

- GB** KOMELON offers a complete tape measure line with magnetic tips. Invented to allow easy one-person measurements. Magnetic tapes are the ideal measuring tool for Electricians, Plumbers, Drywallers, Framers, Welders, HVAC (heating, ventilating and air conditioning) installers, Steam Fitters, and anyone working with ferrous metals.

KOMELON is the exclusive manufacturer of worldwide patented magnetic tip which has been granted U.S.PAT.6,678,967, D486,486 & EP 1 241 061 B1

- D** KOMELON bietet eine komplette Linie Bandmaße mit Magnetspitzen an. Sie wurden entwickelt, um einer einzelnen Person die Durchführung von Messungen zu erleichtern. Magnetbandmaße sind ideale Messwerkzeuge für Elektriker, Klempner, Trockenmaurer, Gestalter, Schweißer, Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage-Installateure, Rohrleger sowie andere Personen, die mit Eisenmetallen arbeiten.

KOMELON ist der Exklusivhersteller der weltweit patentierten Magnetspitze mit U.S.Patentnummer : U.S.PAT.6,678,967, D486,486 & EP 1 241 061 B1

- F** KOMELON propose une gamme complète de rubans de mesure à embouts magnétiques, inventés pour faciliter les mesures à une seule personne. Le ruban magnétique est l'instrument de mesure idéal pour des électriciens, plombiers, monteurs de cloisons, encadreur, soudeurs, installateurs (chauffage, ventilation, climatisation), monteurs de conduites de vapeur, et de tous ceux qui travaillent avec des métaux ferreux.

KOMELON est le fabricant exclusif des embouts magnétiques brevetés dans le monde entier sous le no.U.S.PAT. 6, 678, 967, D486, 486 & EP 1 241 061 B1

- E** KOMELON ofrece una gama completa de cintas con puntas magnéticas. Inventadas para permitir mediciones por una sola persona. Las cintas magnéticas son ideales para electricistas, plomeros, contratistas, soldadores e instaladores de equipos de aire acondicionado, así como cualquier uso en metales ferrosos.

KOMELON es el exclusivo fabricante de cintas magnéticas patentadas a nivel mundial, dichas patentes de registro en los Estados Unidos son: US PAT. 6,678,967 y D.486,486 & EP 1 241 061 B1

POWERFUL MAGNETIC TIP OF KOMELON MAGNETIC TAPES

- GB** The powerful magnetic tip that holds tape measure firmly in place on iron and steel surfaces. The magnet strength is enough to keep the end hook while positioned either horizontally or hanging vertically.

Note : Magnetic strength will vary with different types of metal surfaces.

- D** Die leistungsstarke Magnetspitze sorgt dafür, dass das Bandmaß auf Eisen- und Stahlflächen fest an Ort und Stelle bleibt. Die Magnetstärke reicht aus, um den Endhaken entweder in horizontaler Position oder vertikal hängend zu arretieren.

Hinweis : Die Magnetstärke ändert sich entsprechend den verschiedenen Arten von Metallflächen.

- F** L'embout magnétique puissant maintient le ruban de mesure bien en place sur les surfaces en fer et acier. La force magnétique suffit à retenir le crochet positionné horizontalement ou suspendu verticalement.

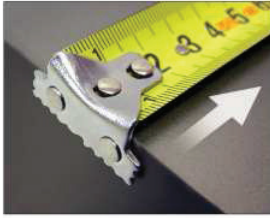
Note : la force magnétique varie avec les différents types de surfaces métalliques.

- E** Las poderosas puntas magnéticas se sostienen firmes en superficies de hierro y acero. El magneto tiene la fuerza para mantener la cinta en lugar, ya sea en posición vertical u horizontal.

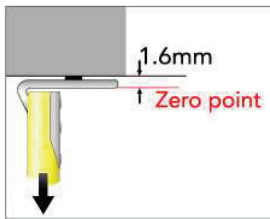
Nota: La fuerza de magneto varia en diferentes tipos de superficies metálicas.



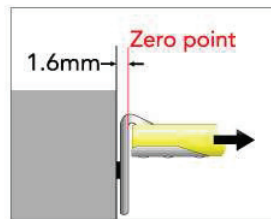
ZERO COMMENCEMENT OF KOMELON MAGNETIC TAPES



- GB The tape still achieves accurate inside and outside measurements.
- D Das Bandmaß erzielt noch immer genaue Innen - und Außenmessungen.
- F Le ruban permet toujours des mesures intérieures et extérieures précises.
- E La cinta métrica logra mediciones exactas, ya sea bajo mediciones internas o externas.

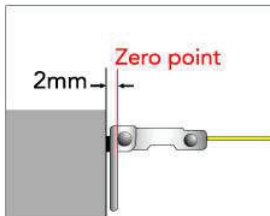


- GB Hanging
- D Hängen
- F Suspension
- E Colgar



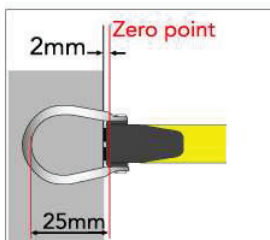
- GB Pulling
- D Ziehen
- F Traction
- E Jalar

- GB When hanging and pulling magnet, deduct 1.6 mm from measurement.
- D Beim Hängen und Ziehen des Magneten sind 1,6 mm von dem Messergebnis abzuziehen.
- F En cas de suspension ou traction de l'aimant, déduisez 1,6 mm de la mesure.
- E Al colgar y jalar del magneto, se debe reducir 1.6mm de la medición total.



- GB Claw hook
- D Greifer
- F Gniffe
- E Garra

- GB When using magnet, plus 2mm from measurement .
- D Bei der Verwendung des Magneten sind 2mm zum Messergebnis zu addieren
- F Avec aimant, ajoutez 2mm à la mesure.
- E Al usar el magneto, agregar 2mm para una medición exacta.



- GB Global hook
- D Universal Haken
- F Crochet global
- E Gancho universal

- GB Ring with fold-in claw to simplify measuring work - Magnet plus 2mm - Ring plus 25 mm
- D Ring mit faltbarer Kralle zur Erleichterung von Messarbeiten. - Magnet plus 2 mm - Ring plus 25 mm
- F Anneau avec griffe escamotable pour simplifier le mesurage. - Aimant plus 2 mm - Anneau plus 25 mm
- E Anillo con asa plegable para facilitar el trabajo de medición. - Magneto plus 2mm - Anillo plus 25mm

KOMELON POWER BLADES

- GB** This dynamic tape comes with a new ultra-durable coating that is 10 times more durable than standard coating. Why is this important you ask? This coating will protect printed graduations and markings, extending the life of your tape.
- D** Dieses dynamische Maßband verfügt über eine hohe Beschichtung, welche 10 mal stärker als bereits bestehende Beschichtungen ist. Warum ist dies wichtig? Diese Beschichtung schützt die gedruckte Skalierung und Markierung und verlängert die Lebensdauer des Maßbandes.
- F** Ce ruban dynamique est livré avec un nouveau revêtement ultra-durable qui est 10 fois résistant que revêtement normal. Pourquoi est-ce important que vous demande? Ce revêtement protège imprimées des graduations et des marques, prolongeant la vie de votre ruban.
- E** La hoja de este flexómetro viene con una nueva cobertura de large duración, 10 veces superior a la cobertura estándar. Esto protegerá la graduación de la hoja, alargando así su vida

POWER BLADE LAB TEST RESULT

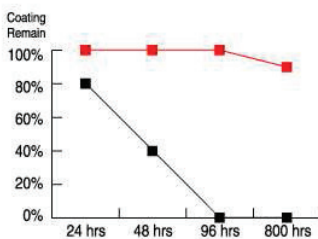
—■— POWER BLADE —■— Others

• Chemical Resistant Test (Coating Remain Percentage)

Chemikalienbeständigkeit (Anteil der verbleibenden Beschichtung)
Résistant chimique de test (Revêtement de rester en pourcentage)
Test de Resistencia Química (% permanencia del recubrimiento)

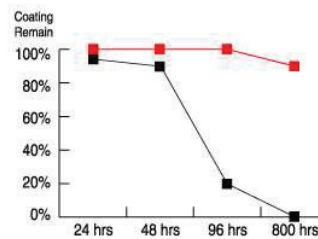
Alkali (cement environment)

Alkali (zement)
Alcali (environnement de Ciment)
Alcalinos (entornos de cemento)



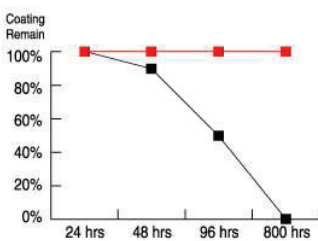
Acid (sealant environment)

Säure (dichtungsmittel)
Acide (environnement de mastic)
Acidos (entornos salados)



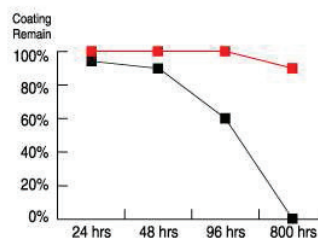
Hydrochloric Acid (acid rain environment)

Salzsäure (saurer Regen)
Acide Chlorhydrique (environnement de Pluie Acide)
AC. Hidroclorídico (entornos de lluvia ácida)



Salt Spray (sea water environment)

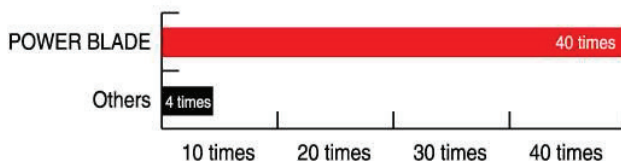
Salzwasser sprühen (Meerwasser)
Brouillard Salin (environnement d'Eau de Mer)
Salpicadura Salada (entornos de agua marina)



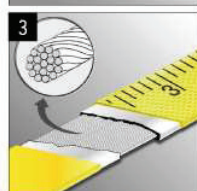
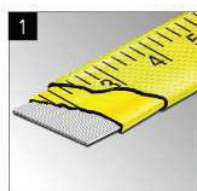
• Graduation Protection Test (Falling Sand Test)

Graduation Damage Starts at

Prüfung zum Skalenschutz (Abriebverhalten)
Test de Protection pour Graduation (Relevant de Sable)
Test de Grado de Protección (Test de caída de arena)



Test Result is verified by a public testing lab in 2009
Diese Ergebnisse wurden im Jahr 2009 durch ein anerkanntes Labor nachgewiesen.
Résultat de test est vérifié par un laboratoire en 2009
Resultados del test verificados por un laboratorio público en 2009



■ UniGrip Neo

- GB**
1. KOMELON double coated fiberglass guarantees lifetime use.
 2. Folding rewind crank provides fast blade retrieval.
 3. KOMELON fiberglass withstands highest tensile strength.
- D**
1. KOMELON doppeltbeschichtete Glasfaser garantiert lebenslange Nutzung.
 2. Zusammenklappbare Aufrollkurbel ermöglicht einen schnellen Bandrücklauf.
 3. Kompaktes Gehäuse liegt gut in der Hand.
- F**
1. La fibre de verre à revêtement double KOMELON garantit une utilisation à vie.
 2. Manivelle de rembobinage escamotable pour retour rapide du ruban.
 3. Boîtier compact s'adapte bien à la main.
- E**
1. Uso de por vida garantizado gracias al doble revestimiento de fibra de vidrio Komelon.
 2. Manivela abatible para un enrollamiento rápido de la cinta.
 3. La fibra de vidrio Komelon es resistente a las fuerzas de tracción más altas.



Order code	m/ft	mm	Box 1	Box 2	Zero type	Barcode
FUN10/A	10m	13mm	6	24	A	8803005 335113
FUN20/A	20m	13mm	6	24	A	8803005 335519
FUN30/A	30m	13mm	6	24	A	8803005 335717
FUN50/A	50m	13mm	6	24	A	8803005 335915
FUN10/E	10m	13mm	6	24	E	8803005 335120
FUN20/E	20m	13mm	6	24	E	8803005 335526
FUN30/E	30m	13mm	6	24	E	8803005 335724
FUN50/E	50m	13mm	6	24	E	8803005 335922
FUN10/G	10m	13mm	6	24	G	8803005 335137
FUN20/G	20m	13mm	6	24	G	8803005 335533
FUN30/G	30m	13mm	6	24	G	8803005 335731
FUN50/G	50m	13mm	6	24	G	8803005 335939
FUN10E/E	10m/33ft	13mm	6	24	E	8803005 335144
FUN20E/E	20m/66ft	13mm	6	24	E	8803005 335540
FUN30E/E	30m/100ft	13mm	6	24	E	8803005 335748
FUN50E/E	50m/165ft	13mm	6	24	E	8803005 335946

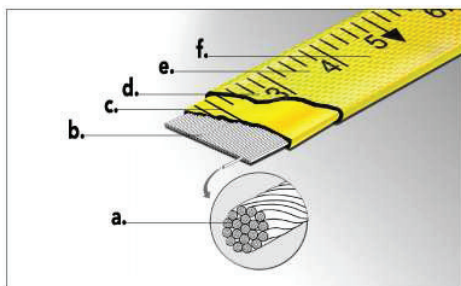


KOMELON Fiberglass Tapes

KOMELON Glasfasebandmaße KOMELON Rubans en fibres de verre Cintas de fibra de vidrio KOMELON

- GB** TENSILE STRENGTH : KOMELON tapes are manufactured with our own fiberglass compression technology invented for 16,000 filament strands to withstand over 500kg of pulling force.
- D** ZUGFESTIGKEIT : KOMELON Bandmaße werden mithilfe unserer selbst entwickelten Glasfaserkomprimierungstechnologie gefertigt: 16,000 Faserstränge halten dabei einer Zugkraft von 500 kg stand.
- F** RESISTANCE A LA TRACTION : Les rubans KOMELON sont fabriqués à l'aide d'une technologie de compression de la fibre de verre de notre invention grâce à laquelle 16,000 monofilaments résistent à une force de traction de plus de 500 kg.
- E** FUERZA DE TENSION : Las cintas de fibra de vidrio KOMELON son fabricadas con nuestras propias fibras, las cuales son compresas a grado de 16,000 filamentos para resistir una fuerza de tensión de 500 kg.

BLADE STRUCTURE OF KOMELON FIBERGLASS TAPE



- GB** a. Fiberglass strands
b. Permanent adhesion
c. PVC coating
d. Printing
e. Transparent PVC
f. Glare-proof embossed finish

KOMELON double-coated fiberglass tapes feature a transparent PVC coating which is able to resist wear and tear up to 40 times more than other non-coating fiberglass tapes.

- D** a. Glasfaserstränge
b. Dauerhafte Haftung
c. PVC-Beschichtung
d. Aufdruck
e. Durchsichtiges PVC
f. Blendfreie Walzprägung

Doppelt beschichtete Glasfaserbandmaße von KOMELON zeichnen sich durch eine durchsichtige PVC-Beschichtung aus, wodurch sie 40 Mal verschleißbeständiger sind als unbeschichtete Glasfaserbandmaße.

- F** a. Monofilaments de fibre de verre
b. Adhésion permanente
c. Revêtement PVC
d. Impression
e. PVC Transparent
f. Finition relief antireflets

Les rubans à revêtement double en fibres de verre KOMELON sont munis d'un revêtement PVC transparent et résistent 40 fois mieux à l'usure que d'autres rubans sans revêtement en fibres de verre.

- E** a. Tejido de fibra de vidrio
b. Adhesión permanente
c. Revestimiento de PVC
d. Impresión
e. PVC transparente
f. Acabado de permeación anti-reflejante.

Las cintas de fibra de vidrio KOMELON con doble capa de revestimiento tienen un revestimiento de PVC transparente, la cual resiste al uso rudo de hasta 40 veces más que otras cintas de fibra de vidrio sin revestimiento.

ABRASION TEST RESULT OF KOMELON FIBERGLASS

KOMELON



Other non-coating blades



- GB Abrasion test : KOMELON double coated fiberglass tapes resist 10,000 cycles(20,000 scrubs). Other A grade brand fiberglass tapes showing signs of wear and fading of the printing at 250cycles (500 scrubs).
- D Verschleißprüfung : Das doppelt beschichtete Glasfaserbandmaß von KOMELON hält 10,000 Zyklen (20,000 Scheuerungen) stand. Andere Glasfaserbandmaße der Klasse A zeigen schon bei 250 Zyklen (500 Scheuerungen) Verschleißerscheinungen und der Aufdruck verbleicht.
- F Test d'abrasion : le ruban à revêtement double en fibres de verre KOMELON résiste à 10,000 cycles (20,000 lavages). D'autres rubans en fibres de verre de marque de classe A présentent des signes d'usure et de décoloration de l'impression au bout de 250 cycles (500 lavages).
- E Prueba de abrasión : Las cintas de fibra de vidrio Komelon resiste a 10.000 ciclos(20.000 restregones)
Otras cintas de fibra de vidrio de la marca del alto grado muestra los signos de desgaste y borra la impresión en 250ciclos(500 restregones)

FEATURES AND BENEFITS OF KOMELON FIBERGLASS TAPES



- GB KOMELON Double-Coated blade protects markings and graduations from chemical and mechanical abrasion. It is waterproof and dirt-resistant. Resists stretching even in extreme temperatures.
- D KOMELON doppelt beschichtetes Band schützt Markierungen und Gradeinteilungen vor chemischem und mechanischem Abrieb. Es ist wasserundurchlässig und schmutzabweisend. Es ist auch bei extremen Temperaturen widerstandsfähig gegen Dehnung.
- F Le ruban à revêtement double KOMELON protège les marques et graduations de l'abrasion chimique et mécanique. Il est imperméable à l'eau et résiste à la saleté. Résiste à l'étirement même à des températures extrêmes.
- E La doble capa de revestimiento KOMELON otorga máxima protección a la impresión, resiste abrasión química. Resistente al agua y al polvo.
Resiste el jalado forzado aun en altas temperaturas.



- GB White and Yellow, 2 color blade prevents twisting while using.
- D Weiß und gelb, zweifarbiges Band verhindert Verdrehen bei der Benutzung.
- F Un ruban bicolore, blanc et jaune, élimine les risques de torsion lors de l'utilisation.
- E Blanco y amarillo, cinta de 2 colores previene el girado involuntario durante el uso.